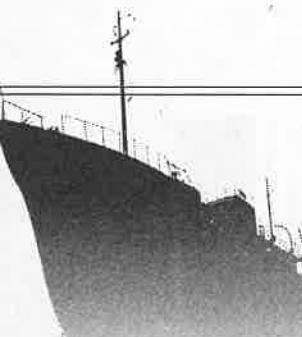


2010.11.01
No.360

(11・12月合併号)

発行：公益財団法人 第五福竜丸平和協会 連絡所：東京都江東区夢の島2-1-1 〒136-0081 第五福竜丸展示館内
Tel.03-3521-8494 Fax.03-3521-2900 E-mail : fukuryumaru@msa.biglobe.ne.jp URL http://d5f.org

福竜丸だより



写真左＝焼津平和賞受賞記念会にて。写真右＝秋の修学旅行、社会科見学のシーズンに開催中の特別展「世界遺産 ビキニ環礁」のパネルに熱心に見る生徒たち。

核なき世界へ

ともに力を合わせましょう

焼津平和賞
受賞記念会開く

展示館の発展を誓いあいまして（関連2、3面）。

第五福竜丸平和協会は、一〇月一六日、焼津平和賞受賞の記念会を学士会館にて開催、各界から一〇〇名を超える方がたが出席しました。

会は、記念の演奏で開幕。毎年久保山忌（九月二三日）に展示館で演奏してきた松島よしおさんと音楽仲間による、平和をねがい第五福竜丸の航海とともにとの願いが込められた曲が披露されました。

主催者を代表し川崎昭一郎代表理事が参加者への御札をこめて挨拶、焼津市の清水泰市長からお祝いの言葉がありました。つづいて東京の被爆者の会（東友会）の飯田マリ子会長から乾杯のご発声があり、賑やかな懇談の輪がいくつもできました。

会の後半では、参加者や団体の紹介、平和賞選考委員長の佐藤博明さんをはじめ数名からご挨拶を頂き、第五福竜丸と

特別展「イケナイ世界遺産ビキニ環礁」はじまる

第五福竜丸平和協会は、ビキニ環礁が世界遺産に登録されたことを受けて、同環礁の歴史と人々の苦悩、核実験による被害の現状などを伝える特別展を開いています。

全体の企画と構成は、協会専門委員の豊崎博光さんに委嘱し、岩垂弘さん（評議員、ジャーナリスト）が監修しました。

今回の企画には、社団法人日本ユネスコ協会連盟、駐日マーシャル諸島共和国大使館、東京都ユネスコ連絡協議会が後援を寄せてています。多くのみなさんにご覧いただき、核開発がもたらした惨禍、ビキニの人びとの苦悩を知るとともに、マーシャル諸島の核被害、世界の核実験の問題へと視野をひろげていただけれど思います。

記念会でのご挨拶から——（要旨）

第五福竜丸平和協会

代理理事 川崎昭一郎

本年新しく創設された焼津

の賜物です。

平和賞の第一回目を受賞したことにより、第五福竜丸事件が改めて社会の注目を浴びることになりました。最近では

静岡の学校からの見学者が増えており、本日も幅広い分野の方々のご参加、大変嬉しい存じます。

今日、第五福竜丸展示館という拠点を確立して核兵器のない未来に向けての情報を発信し、普及広報を間断なく行えることは、何十年にも及ぶ多くの人々の献身と英知



焼津市

市長 清水 泰

公益財団法人第五福竜丸平

和協会の皆様、「第一回焼津

東京都原爆被害者団体協議会
会長 飯田マリ子

平和賞」受賞おめでとうござ

ります。焼津平和賞は、第五

福竜丸の母港をもつ焼津市と

して、その悲劇を後世に語り

継ぎ、核兵器廃絶と世界平和

の実現のための運動を熱心に

行う国内外の個人・団体を表

彰するものとして、昨年一〇

月に創設しました。

二六の個人・団体の推薦があり二回の選考委員会を経て、「第五福竜丸の被災の経験を世界に伝える媒体とし

て、ほかの候補と比べて圧倒的なことは、核兵器廃絶への努力の手を決して緩めてはならないことを示していると思

います。

第五福竜丸展示館の存在と当法人の活動が、新しい運動の芽生えに少しでも役立ち力になることができればと願い、また皆様を通じて一人でも多くの方に展示館におこしいただき、どしどしご意見・ご提案やご助言をお寄せ下さることを心より願っています。ありがとうございます。ありがとうございます。

それだけに、オバマ政権下

ガサキ被爆地初訪問など、新

しい動きが見られます。

この悲惨な経験を繰り返し

てはなりません。つぎの世代

に伝えなければなりません。

一日も早い「核のない世界」

の実現のために、共に力をあわせてまいりましょう。

第五福竜丸展示館の運営に

協力していただけますと幸い

と思います。

第五福竜丸展示館の運営に

協力していただけますと幸い

思います。

第五福竜丸展示館の運営に

協力していただけますと幸い



焼津平和賞の選考委員長で元静岡大学長の佐藤博明さんは、「七人の選考委員は、第一回の焼津平和賞をその趣旨に相応しい団体・個人に贈ることを心がけ、まさに一致し

て、廃船処分にされる直前、品川岸壁の「はやぶさ丸」を都港湾分会のニュースで報じた矢野政昭さん、保存の取組みに最初から関わられた江東区の元教師青木佳子さん、保存運動を全国的に担われた日本原水協、原水禁国民会議の代表も紹介されました。

展示館での様ざまな催しでは、四月の「お花見平和のつどい」の地婦連や主婦連合会、青年団、九月二三日の久保山タートする反核マラソンを主催する新日本スポーツ連盟が参加しました。

下をはじめ、協会と展示館を応援くださる個人・団体、賛助会員など百名余の方々が出席されました。参加者をご紹介しながら何人かの方から挨拶を頂戴しました。

懇談のなかから

記念会には焼津など静岡県下をはじめ、協会と展示館を応援くださる個人・団体、賛助会員など百名余の方々が出

記念会

件と第五福竜丸の被災を世界に広げる圧倒的な説得力を持つていると考えました。これからもこの心を引き継いで核兵器のない世界実現のための発信拠点になっていたいと期待します」と述べました。会には選考委員の加藤一夫・静岡福祉大学前学長も参



第五福竜丸の保存に関連して、廃船処分にされる直前、品川岸壁の「はやぶさ丸」を都港湾分会のニュースで報じた矢野政昭さん、保存の取組みに最初から関わられた江東区の元教師青木佳子さん、保存運動を全国的に担われた日本原水協、原水禁国民会議の代表も紹介されました。

展示館での様ざまな催しでは、四月の「お花見平和のつどい」の地婦連や主婦連合会、青年団、九月二三日の久保山タートする反核マラソンを主催する新日本スポーツ連盟が参加しました。

第五福竜丸の被災から二ヵ月後、ビキニ海域の放射能調査に政府が派遣した観測船・俊鶴丸に乗り組まれた岡野眞治さんは、「核実験が行われている海域に行く船の乗組員や研究者をいかに放射線から守るか」ということが役割でした。そのため放射線や核実験に関する勉強を重ねた。アメリカでも核開発の現場にいた科学者が被ばくの影響で随分亡くなつており、核をどのようにしていけるか真剣に追究しなければいけません」と語りました。

山道夫さんは、「地球科学研究所では海に入った人工放射能がどのように動いているかという研究をしている。最近の知見として、五〇、六〇年代海洋の表面にたくさん出された人工放射能が海の深いところに入つていったと考えられてきたが、最近日本の近いところに戻り、近海のセシウム¹³⁷は下がらずむしろ増えている」と報告しました。

第五福竜丸の被災から二ヵ月後、ビキニ海域の放射能調査に政府が派遣した観測船・俊鶴丸に乗り組まれた岡野眞治さんは、「核実験が行われている海域に行く船の乗組員や研究者をいかに放射線から守るか」ということが役割でした。そのため放射線や核実験に関する勉強を重ねた。アメリカでも核開発の現場にいた科学者が被ばくの影響で随分亡くなつており、核をどのようにしていけるか真剣に追究しなければいけません」と語りました。

第五福竜丸の被災から二ヵ月後、ビキニ海域の放射能調査に政府が派遣した観測船・俊鶴丸に乗り組まれた岡野眞治さんは、「核実験が行われている海域に行く船の乗組員や研究者をいかに放射線から守るか」ということが役割でした。そのため放射線や核実験に関する勉強を重ねた。アメリカでも核開発の現場にいた科学者が被ばくの影響で随分亡くなつており、核をどのようにしていけるか真剣に追究しなければいけません」と語りました。

山道夫さんは、「地球科学研究所では海に入った人工放射能がどのように動いているかという研究をしている。最近の知見として、五〇、六〇年代海洋の表面にたくさん出された人工放射能が海の深いところに入つていったと考えられてきたが、最近日本の近いところに戻り、近海のセシウム¹³⁷は下がらずむしろ増えている」と報告しました。

福竜丸の向こう側 “ビキニ世界遺産 指定”に寄せて

前田哲男

じつさい目の前に、この海と島に二三回（当時の米原子力委発表）ものキノコ雲が立ち昇った、とは信じられないまばゆい珊瑚礁と青から緑へ記している。

はじめてビキニ環礁の海と島影を見たのは、一九七四年七月二十四日だった。「ヤップ・アイランダー」という名の二〇〇トンほどのコブラ集荷船でマジュロを出航してから一週間後だった。取材メモに「1330（午後一時半）ビキニ島望見。他の島と変わらぬ風景。しかし、木はまばら、数がわかるほど。島に近づくにつれて海の色が変わる」と記している。

わたし（と写真家の島田先生）は、ビキニ環礁のつぎに「二」から連想されたのだろう。しかし、上陸して見た島内の光景は荒涼たるものだった。いたるところに観測用施設の残骸やコンクリートのかたまりが放置されていた。移植された椰子もじゅうぶんに育つていなかった。実験停止から一〇年後の一九六八年、月一日、ビキニ島の鉄塔上で爆発した「プラボーブ弾」は、おびただしい珊瑚礁の碎片を第五福竜丸の甲板に降らせたばかりでなく、「熱帯の雪」となってロンゲラップ島により多く積もったのだった。

ビキニの海と島は、現在も手つかずのままのこされていながら、いつがいい。だが、それは「立入禁止の世界遺産」である。いつか無垢に見える自然だが、いまも人間の悪意がつくりだした反自然に浸食されている。ブルトニウム90、セシウム137はようやく二〇〇キロも離れたビキニ方向の天空に太陽ともみまごう火球が昇り、数分後、つむじ風が島を通り抜け、一日じゅう死の灰が体にまとわりついては微動もしていない。その体験を語ってくれた。ラグーンぞいの共同墓地に米政府が「人類の水爆死第一号」と認定したジョンの息子、一九歳のレコジ・アンジャインの墓があった。島の人は、福竜丸の被災や久保山さんの死を知られていなかつた。

私たちが会つた人のほとんどは、いま、もういない。ロングラップも無人の島になつた。

＊

わたし（と写真家の島田先生）は、ビキニ環礁のつぎに訪れたロンゲラップ環礁で住民の被災状況をくわしく聞くことができた。一九五四年三月一日、ビキニ島の鉄塔上で爆発した「プラボーブ弾」は、おびただしい珊瑚礁の碎片を第五福竜丸平和協会が「第一回焼津平和賞」に選ばれたのも、まことに時宜を得たことである。いっけん無垢に見える自然だが、いまも人間の悪意がつくりだした反自然に浸食されている。ブルトニウム90、セシウム137はようやく二〇〇キロも離れたビキニ方向の天空に太陽ともみまごう火球が昇り、数分後、つむじ風が島を通り抜け、一日じゅう死の灰が体にまとわりついては微動もしていない。その体験を語ってくれた。ラグーンぞいの共同墓地に米政府が「人類の水爆死第一号」と認定したジョンの息子、一九歳のレコジ・アンジャインの墓があるから食べるのを禁止されている」と言つた。その家族も、七年の「ビキニ再閉鎖」によつて、つかのまの帰郷を打ち切られてしまう。帰島者の体内から健康に危険なレベルの残留放射能が検出され、「毒」はヤシガニだけでなく、いぜん環礁内の生態系全体を満たしてはいるとわかつたのだ。

＊

人はまず「第五福竜丸展示館」を訪ねるべきだろう。核の時代が犯した悲惨なできごとを思い出し、悲劇を二度と起こさない戒めとするため、福竜丸の舳先から、想像力をもつて「福竜丸の向こう側」を見ることをお勧めしたい。

そうすることで、ビキニ・福竜丸・ロンゲラップの悲劇が追体験できるはずだ。そういうえば、福竜丸の乗組員もまた

だれひとりビキニ環礁を見ていいのである。おなじ年に、第五福竜丸平和協会が「第一回焼津平和賞」に選ばれたのも、まことに時宜を得たことであつた。（ジャーナリスト／協会専門委員）



ビキニ環礁に想いを寄せて

多田 智恵子

核実験によってビキニ環礁から島民が移住したキリ島。そこに私が青年海外協力隊員として赴任したのは、9・11の夏に飛び込んできたビキニ環礁世界遺産登録のニュースは、私にとって大変感慨深いものだった。

キリ島の住民の大多数はビキニ環礁を見たことすらない二世・三世たちだったが、わずかとなつたビキニ生まれのお年寄りが、「ビキニは美しいんだ」と誇らし気に語つていたのを覚えてる。キリ島において、ビキニ生まれのお年寄りが亡くなり島の墓地に埋葬されることほど悲しいことは

なかつた。
実は、日本へ帰国する直前、私はビキニ環礁でダイビングをする機会を得た。ビキニを訪れたことのない住民が多いのに、ましてや外国人の私がダイビングだなんて……という申し訳なさを覚えつつ、実際にビキニ環礁を目にし、ビキニ帰島を切望するお年寄りの気持ちが理解できた。ビキニ環礁は本当に美しい環礁だつた。エメラルド色に輝くラグーン（礁湖）と真っ白な砂浜、外洋側に伸びる遠浅の砂浜、サンゴの間を泳ぐたくさんの魚たち。ただ同時に、核実験時に使われたらしきコンクリートの小屋、フエンスで囲まれた制限区域、規則正しく並ぶ背の低いヤシの木など、異様なものも目についた。

ラグーンの中に潜ると、実験で沈められたいくつかの艦船を見る事ができた。巨大な軍艦「サラトガ」、日本から来た「長門」。穏やかな海面だけを見ていると、まるで何ごともなかつたかのようだ。決めるのは彼らだ、とい

翻つて、キリ島で米国からの核実験の補償金を頼りに近代的な生活を送る島民たちは、私は不健康で不幸せそいだ。魚がいっぱい獲れるんだ」と誇らし気に語つていたのを覚えてる。キリ島において、ビキニ生まれのお年寄りが亡くなり島の墓地に埋葬されることほど悲しいことは

なかつた。
私は、日本へ帰国する直前、私はビキニ環礁でダイビングをする機会を得た。ビキニを訪れたことのない住民が多いのに、ましてや外国人の私がダイビングだなんて……という申し訳なさを覚えつつ、実際にビキニ環礁を目にし、ビキニ帰島を切望するお年寄りの気持ちが理解できた。ビキニ環礁は本当に美しい環礁だつた。エメラルド色に輝くラグーン（礁湖）と真っ白な砂浜、外洋側に伸びる遠浅の砂浜、サンゴの間を泳ぐたくさんの魚たち。ただ同時に、核実験時に使われたらしきコンクリートの小屋、フエンスで囲まれた制限区域、規則正しく並ぶ背の低いヤシの木など、異様なものも目についた。

福竜丸と共に歩いてきた「久保山忌句会」が三〇周年を迎え、記念の冊子を作り、「久保山忌句会」が三〇周年を迎える。展示館では短冊展を行つてゐる。その報告と献花を久保山愛吉さんの遺言碑にしたいのだが、展示館の外は台風かあつた。小雨時に献花を済ませ、句会場へ向かう道すがら、

碑さくろ喝采世界遺産に被爆の海　　田中千恵子
湾の樹々声あげ久保山忌の豪雨　　石川 貞夫

第三〇回久保山忌句会船員証作品

も、彼らがそこで現実的に暮らしていくとも思えなかつた。離島で暮らすために必要な伝統的な技術はもうすっかり失われていたから。彼らにいて、そろそろビキニに帰るべきなのではないかと思うことをあつた。けれど、もしも安全が確認されて彼らが故郷に帰ることができたとして

福竜丸の船腹に唇をよせ「第一回焼津平和賞受賞おめでとう」とささやくと、ふふっと笑い「あなた方もね、三〇周年おめでとう」とささやき返してくれた。

福竜丸にも久保山忌句会にもおめでたいことが重なり、私は楽しい夢をもつた。いつの日か、久保山忌句会の仲間たちとビキニ環礁にゆき、小さな島のヤシの木陰で句会を開くのだ。その時は福竜丸、あなたもご一緒にね。

今年は福竜丸にも久保山忌句会にもおめでたいことが重なり、私は楽しい夢をもつた。いつの日か、久保山忌句会の仲間たちとビキニ環礁にゆき、小さな島のヤシの木陰で句会を開くのだ。その時は福竜丸、あなたもご一緒にね。

いつの日かビキニ環礁で句会を

新俳句人連盟副会長　田中千恵子

礁が、今年八月世界遺産に登録された。これは人類にとって負の遺産ではあるが、世界の人々がふたたびビキニの惨禍を注視する。ビキニ環礁は広島・長崎と共に「核なき世界」を実現するための聖地とも言える場所になつたのである。

今年は福竜丸にも久保山忌句会にもおめでたいことが重なり、私は楽しい夢をもつた。いつの日か、久保山忌句会の仲間たちとビキニ環礁にゆき、小さな島のヤシの木陰で句会を開くのだ。その時は福竜丸、あなたもご一緒にね。

果たして、今回の世界遺産登録が故郷に帰れない彼らにどのような変化をもたらすのだろうか。彼らはその意味をどれくらい理解しているのだろうか。世界遺産登録が彼らの自立を後押しすることにつながることを祈るばかりだ。

(仙台在住・小学校教員)



船は幾度も水没しかけた

民世論を再結集する」保存運動への期待の言葉を紹介しましたが、同じパンフレットに代表委員の中野好夫さんも文章を寄せていました。

連載⑤

晴れた日に 雨の日に

—第五福竜丸とともに—

山村茂雄

代ですから、福竜丸もまたなんなる物として、保存などに値しないと考える人たちもいるかもしれません。だが、わたしは決してそうだと考ふません。福竜丸は物であつて、しかも物ではありません。問題はあの古ぼけた一隻の船が伝えてくれている大きな歴史的意義、人類の命運にさえかかわる大きな意味なのです」。

について、展示館開館一年後に刊行した広田重道著『第五福竜丸』に書かれていることを紹介してみましょう。

の連絡を強め、船体名を「第五福竜丸」に戻し（刻名式）世論への働きかけを進めました。しかし、夢の島の埋立て護岸工事が遅延し、それに伴い市民募金も勢いをそがれ当初目標を大幅に下回り、ま

竜丸保存というこの超党派的国民課題を媒体にして、本来あるべき原水爆禁止運動の姿へと、ほんのささやかなきつかけ、小さな積み石の一つにでもなることができれば、これほど望外な幸せはありません」と述べたのでした。

文中の「媒体」という文言が問題となりました。議論は保存委員会の「配慮あるバラ

りました。七〇年九月一八日、代表委員連名の「広島・長崎被爆25周年、ビキニ被災16周年にあたり、第五福竜丸永久保存につき、国民のみなさまに訴えます」というアピールを発表します。

このことを『ビキニ水爆被災資料集』収録の付録「第五福竜丸保存運動」は、こう記

ンス」をもくすしかねないほどに激しく、委員会「開店休業」（広田）の状況を招くのです。

アピールの前段は保存委員会の活動の経過と今後の具体的保存計画の概要を述べ、支援を呼びかけたものでした。

「その結果、同年九月二三日の故久保山愛吉氏追悼会などの諸行事が終わるとともに載しています。

アピールはその後段で、原水爆禁止運動の「残念な分裂状態」にふれ、「できるならばこれが統一ということは、に、保存運動は一種の無風状態に入るにいたつた」のでした。 「この項づく」

おそらく心ある国民のすべての願いだと確信します」「性急に統一が実現するなどといふ甘い幻想は抱いてはいません

第五福竜丸保存委員会のな
かで、原水爆禁止運動の統一
問題が直に論議されたことは

ありませんでした。この問題

保存委員会は結成後、都と

保存委員会は代表委員がそ
うであるように、役員・常任
委員・世話人も肩書きを外し
ての選任でしたが、人選には
団体のバランスが配慮されて
いました。

たしたち保存委員会が、短

おそらく心ある国民のすべての願いだと確信します」「性急に統一が実現するなどといふ甘い幻想は抱いてはいません」「しかしもしかりに、わ

(第5福竜丸平和協会顧問)

（広田重道著『第五福竜丸』
1981年刊。『ビキニ水爆
被災資料集』第五福竜丸平和
協会編・1976年刊）。

I N F O R M A T I O N

雨のなかでの久保山忌



例年にならない大荒れの天気にもかかわらず、今年も9月23日、久保山愛吉さんの命日に、さまざまな取り組みが催され多勢の方が来館されました。

ヒガンバナやタマスダレが咲く久保山記念碑前では、吟行を終えた「久保山忌句会」のメンバーが献花を行い、川崎昭一郎代表理事が挨拶しました。

東京原水協などによる「第五福竜丸のつどい」は、館内見学の後、久保山記念碑に献花し、公園内の東京スポーツ文化館で学習会を行いました。会では詩人のアーサー・ビナードさん、元福竜丸乗組員の大石又七さんのお話のほか、安田和也事務局長が挨拶しました。

18回目を迎える「平和を語る第五福竜丸の集い」(実行委員会主催)では、紙芝居、一人語り、音楽など多彩な発表があり、第五福竜丸ボランティアの会も、特別展に因み『原爆の子』をモチーフにした、いわさきちひろ『わたしがちいさかったとき』から原爆詩と、福竜丸に寄せられたヒバクシャのメッセージを朗読しました。

また、毎日写真コンクール入選の写真パネルが展示されました。

焼津平和賞受賞記念バンダナ <調和の海>ができました！

第一回焼津平和賞の受賞を記念して、新しいグッズが生まれました。

紫紺の地に第五福竜丸と生きとし生けるものが、愉しげに踊っているようすが



染められています。

林光さんによる「ラッキードラゴン・クインテット」第三楽章から名前をいただき<調和の海>と名付けました。デザイン事務所「うぶすな」を主宰する上浦智宏さんのデザインです。上浦さんはこれまでにも、特別展のアートディレクションを手がけており、核なき世界をめざして福竜丸が航海する海や宇宙をイメージしたことです。

片岡脩 平和ポスター展おわる

5月より開催されていた特別展「<原爆の子>片岡脩 平和ポスター展」が終了しました。137日の会期中たくさんの方が作品に触れメッセージを寄せました。

片岡さんの同窓生や教え子、友人の来館も多く、寄せ書きボードには「先輩の思いを生かし、核なき世界をつくります」「はるばる広島からポスターに会いにきました」との書き込みもあります。また「世界と子どもたちのために平和な世界を」「核なき世界へ行動しよう」など英語やハングルのメッセージも書かれています。



<寄贈資料紹介> ありがとうございました

◇長田真紀さんより、ロシア語版『原爆の子』が寄贈されました。『原爆の子』はこれまでエスペラント語、ギリシャ語、中国語、スウェーデン語、ベトナム語、インドネシア語版などが出版されており、これで17カ国語で翻訳出版されたことになります。

◇前川立夫さんより、ビキニ事件当時尼崎市塚口中央市場に貼られたポスターをご寄贈いただきました。このポスターには、大阪市衛生局長、大阪市中央卸売市場長名で「水爆マグロは当地では販売させませんでした。当店で売られている魚類はみな心配ありません」と書かれています。

第五福竜丸平和協会の 顧問・役員の懇談会開く

協会が公益財団法人となって初めての顧問・評議員・理事・監事による懇談会が、10月16日午前11時半より記念会に先立っておこなわれました。

会には顧問の杉重彦さん、柴田徳衛さん、山村茂雄さんをはじめ14人が出席。坂野理事の進行で、川崎代表理事の挨拶、川口理事から展示館の来館者の概況、企画展や催しなどについて、安田事務局長から、今年後半の特別展、3・1のつどいなどの企画について、日塔評議員より船体の保存の現況などについて報告がおこなわれました。

また新しく監事に就任した浦野広明さん（税理士・立正大学教授）が就任の挨拶をされました。

顧問からは、船体が夢の島に放置されていた頃の話や展示館の設計者として現在の建物の状況など詳しく見てみたいなどの話がでした。

9月より事務局に大友里恵さんが加わりました。どうぞよろしくお願ひします。